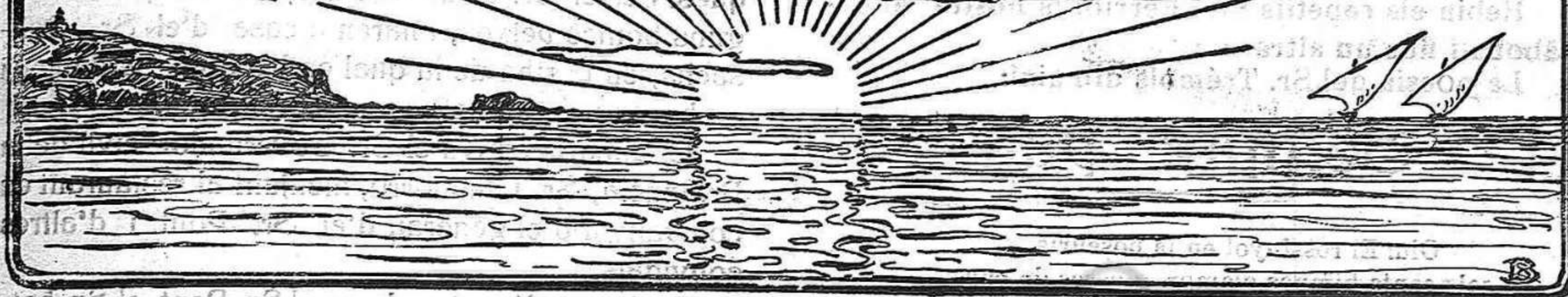




# SOL IXENT



## Preus de subscripció a l'any

Subscriptors protectors desde 10 pesetes	
Id. corrents del poble 4'	>
Id. de fora. 6'	>
Id. de l'extranger 8'	>
Núm. solt a Cadaqués 20 céntims.	
Id. id. a fora 25	>

## PERIODIC DE CASA

Cada qual es responsable de llurs escrits:

Redacció i Administració:

::: Plaça Frederic Rahola :::

Teléfon núm. 9

Cadaqués

## BELLA DIADA

El nostre volgut amic En Bernat Ferriol, caporal d'el Somatent d'aquesta vila, volguent obsequiar els somatenistes, va tenir la bona pensada (molt ben rebuda p'els interessats) de convidar-los a un apat de germanor a la formosa i alegre finca que té a la platja d'els Caials.

Foren així mateix convidats, el digníssim Vocal de la Comisió organitzadora d'els Somatents armats de Catalunya i volgut amic Sr. Baró de las Rodas i el tan amat company nostre de redacció N'Angel Trémols, ex-caporal d'aquest Somatent, qui es troba entre nosaltres fa alguns dies i a més a més el Sr. ajudant de marina En Leopold Rodríguez de Riera i el contramestre En Manel Perez també volguts amics i la direcció i redacció de SOL IXENT.

A les 11 del diumenge dia 8 d'aquest mes, a peu uns, i altres en el *Mercedes* formós canot d'el Sr. Baró i en el *Concha*, canot no menys bonic d'el Sr. Ferriol, sortirem de la vila, essent rebuts als Caials per la amable germana d'aquest darrer Sr. Na Genoveva, la qual obsequià els arribats amb un vermouth.

Encara que el sol apretava de ferm, la tramuntana que amb sos forts ruflets feia cabrejar el mar, apaivagava la xardor molestosa de l'astre-rei i els reunits poguerem esplaïar-nos per la casa i per la

extensa finca d'el Sr. Ferriol, fins que una veu carinyosa cridà que l'arrós ja era a taula.

Donada p'el Sr. Bernat la preferència al senyor Vocal, com a quefe superior d'el Somatent, aquest Sr., amb la bonhomia i amabilitat que el caracteritza, la refusà i feu que presidís el Caporal.

Desseguida el plat de la quietut l'arrós, fumava amb una olor delitosa i quietament s'anava trasbalsant, fent-li mes suau el camí un vinet que Deu ens en dó, i que tenia la virtut d'esperonar les paraules que en acabar eren ja conversa amable i general.

Els altres plats foren així mateix molt ben rebuts, però unes plates curulles de musclos fets a la cadaquesenca amb aquella olor característica de musclo de *ses roques de Cap de Creus* feren esclatar un fort picament de mans, car *alló si que son musclos!* grossos, plens, saborosos; ja ho crec que Neptú amb ses sirenes, nàiades i faunes, hi estan bé p'els voltants de Galladera, Culip i Portaló, doncs aquest menjar és ben bé menjar de deus....

No cal dir que el vi fou canviat i que si era bo el primer, aquest encara l'avantatjava.

Postres barrejades, cafè, licors i cigars, acabaren de redormir aquell apat, posant-li el punt final el nostre company i entusiasta somatenista Sr. Trémols, amb una poesia improvisada i que no volem deixar d'inserir tal com fou feta, sense cap correcció, la qual va ésser rebuda amb xardorosos aplaudiments.



En acabar, esco'taren els germans Ferriol cordials felicitacions per la seva amabilitat i per l'apat tan saborós ofert als somatenistes de Cadaqués.

Embarcats després als canots d'els Srs. Ferriol i Baró de las Rodas, donarem un passeig p'el port, desembarcant a les 7 de la tarde, ben agradata de la bella diada.

Rebin els repetits Srs. Ferriol la nostra enhorabona i fins un altra.

La poesia del Sr. Trémols diu així:

## Sempre pau

Oiu: El rossinyol en la boscúria  
sols canta himnes d'amor, glosses de pau,  
i el pinçà, passarell i cadarnera  
que a la prada reflen tots plegats,  
joguinejant sols trenen i destrenen  
les mes dolces cançons d'amor i pau  
i el bon pagès qui cava, sega o llaura  
amb els frets o calors fructífics camps,  
també entre dents, o a plena veu aixeca  
d'el fons del cor al cel cançons de pau.

I el mariner forçut de pell colrada  
p'els raigs d'el sol, p'el vent i per la sal,  
i que no temp de l'ona engolidora  
ni els seus rebrecs de rabia, ni els seus brams,  
tranquil en la coberta d'el navili  
sols canta himnes de pau mirant el mar.

I arreu s'enbauma el mar i cel i terra  
de les perfums ideals d'amor i pau,  
car res al mon hi ha de mes dolcesa  
que la pau i l'amor entre paisans.

Vosaltres, somatents d'eixa encontrada,  
que onegèu la bandera d'els vells braus,  
recordèu ara i sempre vostre lema  
que és el de pau i pau i sempre pau,  
i encar que un jorn breguèu en fera guerra,  
pensèu sols que la feu per tenir pau.

## El Capità General a Cadaqués

El general Barrera qui presidí l'acte de la benedicció de la bandera del Somatent de Sant Feliu de Guixols, acompanyat d'els seus ajudants senyors Reina i Fernandez, d'el quefe auxiliar de Somatent d'els partits de Figueres i de La Bisbal Sr. Alvarez i d'el Baró de las Rodas, Vocal de la Comissió organitzadora d'els Somatents armats de Catalunya, i en l'auto d'aquest senyor, va arribar al nostre Cadaqués el dilluns dia 2 a les 8 del vespre, essent rebut al peu de la carretera p'el Somatent d'aquesta vila el qual l'esperava amb la seva formosa bandera, i per les autoritats del poble, dirigint-se després a la casa del nomenat Sr. Baró en la qual s'hostatjà i no en la d'el Sr. Pont, com han dit alguns diaris.

En arribar, saludà desseguida la germana d'el repetit Baró, Na Maria d'els Dolors, Marquesa Vda. de Moya, la qual dama feu els honors de la casa.

En havent sopat sortí el general en companyia d'els seus ajudants, d'el Sr. Alvarez i Baró de las Rodas, en un bot, per tal de veurer pescar roquejant, en quina pesca en Marius, majordom d'aquest darrer Sr. es un as i després de pescar alguns bonics peixos, anaren a casa d'el Sr. Salisachs, en la riba de la qual es ballaren sardanes i en haver-ne sentit algunes, es retiraren.

El dimarts arribà el Sr. Governador civil de la Provincia, Sr. Chamorro, menjant al restaurant en companyia d'el general, d'el Sr. Pont i d'altres convidats.

En acavar l'apat parlaren el Sr. Pont, el Sr. batlle, el Sr. Governador civil i el Sr. Capità General qui resumí i fuetjà el caciquisme diguent que és el més greu mal de la Humanitat i que es te d'acabar amb ell d'una vegada.

Cap a mitja tarda el general, el governador civil, ajudants, i el Sr. Baró de las Rodas, amb l'auto d'aquest Sr., sortiren cap a Agullana, Darnius i Figueres, on acomiadaren el governador, anant a sojornar els altres senyors a la esplèndida casa pairal Senillosa, bastida en mig d una espessa arbrada en el lloc conegut per Sant Pau de la Calçada a uns quatre quilòmetres de Figueres.



## ELS OCELLS

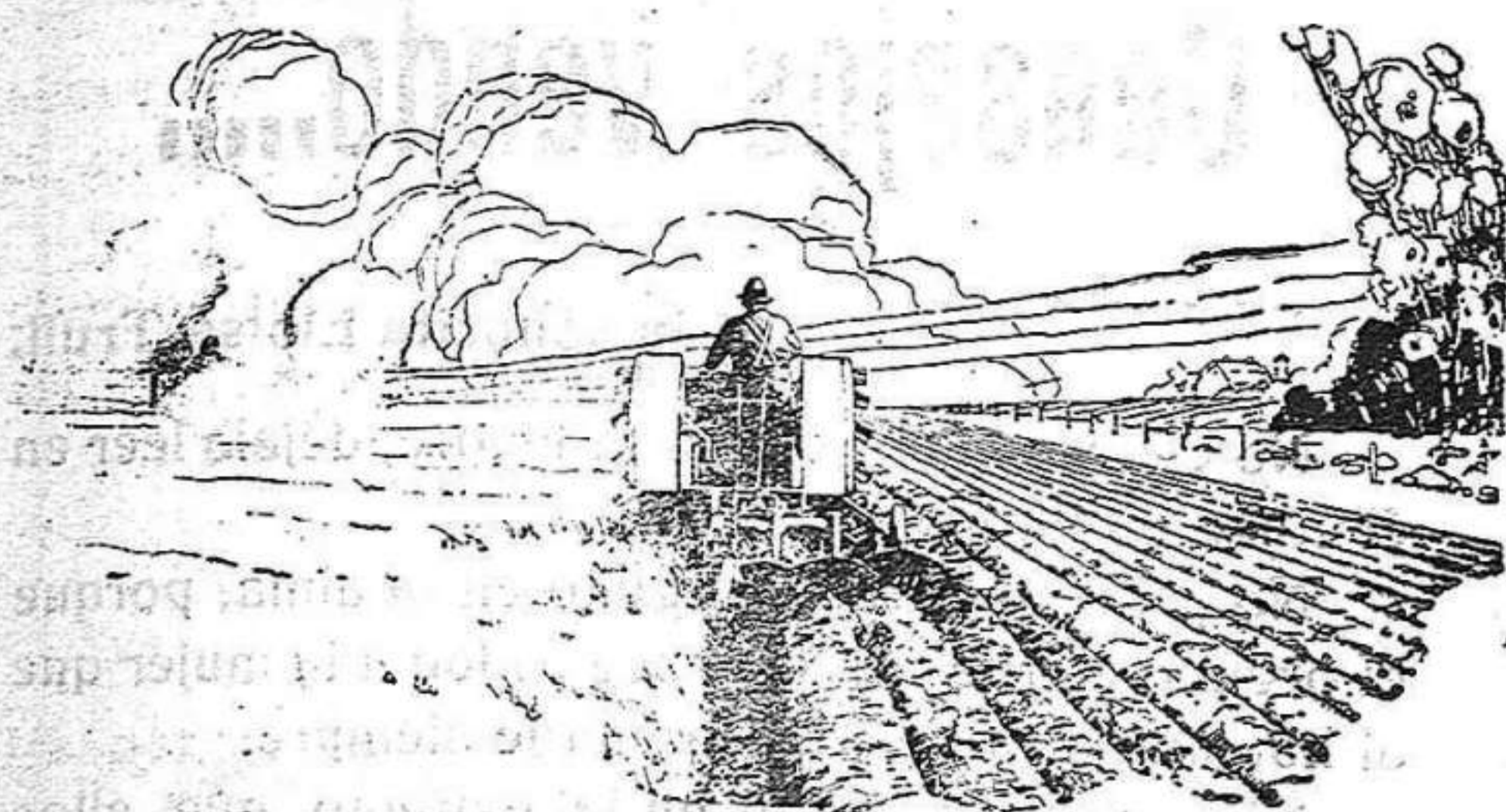
Què en direm dels ocells, d'aquests petits i alats companys cantaires que alegren la solitud d'els boscos i les nostres excursions per la muntanya amb els seus refilets i entremaliades voladises?

Habitants namorats d'els arbres en les branques dels quals basteixen els seus nius, tendres juguets de Natura, despertadors de sentiments i de poesia fins als cors de la gent mes aspre....

No sé si parlar en aquest escrit als nens o als homes, car hi ha nens mes grans que molts homes, i homes molt grans que son mes petits que els nens en educació i en cor, però tan se val que a tots ens dirigim.

No cal dir que mereix ésser titllat de sense cor aquell que, per a que no s'embruti la blanca paret de la seva casa, destrueix el niu penjat dessota la cornisa del teulat o dels balcons, aquell que, per a tenir un petit cantaire, roba d'un niu un ocell i engabiant-lo, penja la gabia al mateix arbre del niu per a que sentint-lo sa mare, el peixi per tal de que no es mori de fam i no vol veurer que, fent ai-





## Fèlix Jaume Gelart

### FIGUERES

Ferros, Acers, Ferreria,  
Bateria de cuina, Material elèctric,  
Grillatges per a tencats  
Espí artificial

### Fundició de Ferro

Tallers per a construcció de Maquinaria Agrícola

Concessionari a la Província de Girona de

**Múgica, Arellano y Compañía**

DE PAMPLONA

de les marques

**DEERING - RUSTON - MELOTTE**

Ma rial per a recolecció, Trilladores, Arades

**PLANET**

en conreadors, tramecs, aixades

**TRACTORS DEERING**

de la qual s'ha de tenir compte per a la seva aplicació en el treball agrícola. Els tractors de la marca Deering són molt coneguts i apreciats per la seva robustesa i la seva capacitat de treball. Els tractors de la marca Deering són molt coneguts i apreciats per la seva robustesa i la seva capacitat de treball.

El tractament dels camps és molt important per a la producció agrícola. Els tractors de la marca Deering són molt coneguts i apreciats per la seva robustesa i la seva capacitat de treball. Els tractors de la marca Deering són molt coneguts i apreciats per la seva robustesa i la seva capacitat de treball.

La producció agrícola és molt important per a la subsistència humana. Els tractors de la marca Deering són molt coneguts i apreciats per la seva robustesa i la seva capacitat de treball. Els tractors de la marca Deering són molt coneguts i apreciats per la seva robustesa i la seva capacitat de treball.

La producció agrícola és molt important per a la subsistència humana. Els tractors de la marca Deering són molt coneguts i apreciats per la seva robustesa i la seva capacitat de treball. Els tractors de la marca Deering són molt coneguts i apreciats per la seva robustesa i la seva capacitat de treball.

## CLINICA DENTAL

### LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex alumne intern de l'Escola d'Odontologia,  
Facultat de Medicina de Madrid.

EXTRACCIONS SENSE DOLOR  
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE  
D'APARELLS PROTÈSIS AMB CAUTXU,  
OR, PORCEL-LANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla)-Teléf. 431

**FIGUERES**



4

xò, el petit ocell, sent enyor i a més a més, la manca d'escaïfor d'els seus germans i que, encare que a mare el peixi, no el pot cuidar bé i per çò ben sovint aquest pobre engabiat es mor al cap de pocs dies.

I no és, com volen fer creurer molts, que la mare els mata en veurer que no pot alliberar-los.

Vosaltres grans i petits, podèu pensar que pot ésser que una mare, mati el seu fill sigui per que sigui?

Nò; això es impossible, car, de fer-ho no seria mare; ell mor de tristor en veurer's separat del seu niu i perquè ni pot ésser per ella covat, ni peixat com deuria.

Com ho fariau, vosaltres, sense mare que us cuidés amb carinyo com sols ella sap fer-ho? Moririeu de pena i de miseria.

No feu mal-be, doncs, els nius, no treieu d'aquests ni un sol ocell, deixeu-los creixer per a que un cop ben bestits rellin i glossin les seves cançons que alegren la vida, deixeu que volin ben lliures car la llibertat es la vida, l'esclavitut es la mort.

Si ells desapareguessin, la destrucció de plantes i arbres fora un fet, car molts d'els ocellats es nodreixen d'els mosquits, d'els cucs i de les formigues, insectes, aquests, que destrueixen els vegetals esmentats.

Deixeu que les xisclaires orenetes, en retornar cada any de les terres africanes, basteixin els seus nius dessota les cornises i els balcons per a que ens lliurin d'els molestos insectes i alegrin el vostre despertar amb els seus crits de joia enjogassats, que ells us ho remerciaran amb ses cantades.

I el que diem d'els turments als ocells, ho extenem als gats, gossos, cavalls, etc. car qui te bon cor, no ha de pensar jamai en fer patir a ningú; tots els animals han de mereixer la nostra estimació fent excepció, es clar, d'els selvatjes.

Ací, disortadament, no es te als ocells l'amor que es mereixen.

I mantes vegades (avui precisament) hem vist que a cops de canya es desfant els nius d'orenetes amb la excusa de que embruten les parets i es trerquen els ous, i el que mes corpren encare, es veurer com caient els petits s'estrellen damunt les voreres.

No us ha dit mai res el cor en veure-ho alguna vegada?

Penseu que val mes tenir penjats els nius dessota d'els balcons i les parets negres, que no pas tenir negre el cor, car aquest si que ha d'ésser blanc, ben blanc d'amor per als germans i per als animalets que alegren amb ses canturies, amb ses moxaines, i amb la seva companyia, la nostra existencia.

CAMELIA.

Cadaqués 1926.

## Consejos vendo.....

A la señorita Eloisa Trull.

No cierres tu corazón a tu madre, déjala leer en él como en un libro abierto.

No des entrada a tu orgullo en tu alma, porque el orgullo pierde con mas seguridad a la mujer que al hombre, y al hombre lo pierde siempre.

Sé dócil a tus padres en tal extremo, que ellos no tengan la pena de decirte con los labios lo que bastaría que te dijeren con los ojos.

Ponte todos los días bajo la presencia de Dios, so pena de olvidar que vives en ella.

No des entrada a la primera falta; pero si en ella incurrieres no la ocultes a las personas de quien dependes y confíesala.

Con la conciencia no hay transacciones; las que celebra de día, las rompe de noche, y de las que se hacen el mundo apela ante la sociedad.

No demuestres superioridad si no en la bondad de tu corazón.

La mujer es bella a los 15 años; la inocencia es bella en todo tiempo.

Cuando una mujer tropieza, el tropezón no está en la piedra, si no en el pié.

### Ahora una receta

Dóngase en una cacerola mucha paciencia y perseverancia con igual dosis de buen humor y buena voluntad. Espúmese cuidadosamente para eliminar el egoísmo, la dejadez y la pereza.

Déjese cocer largamente, y así obtendrá el guiso perfecto de la felicidad conyugal.

¿Qué fácil, verdad? Pues manos a la obra mujercitas que hacéis del hogar un ring de boxeo, una antesala del Juzgado, o, en resumidas cuentas, un purgatorio en la tierra.

SOLITARIO.

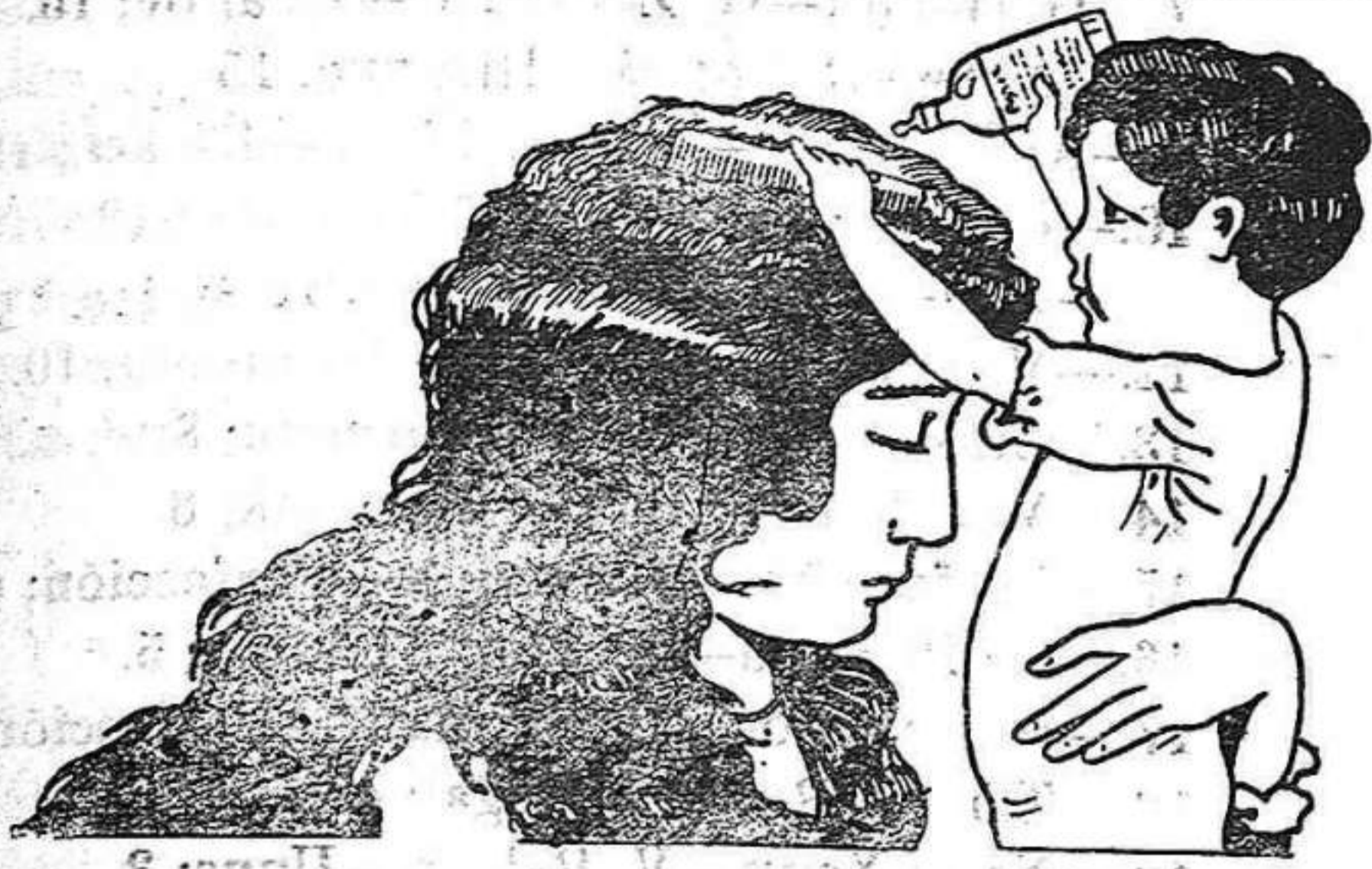


## La Festa de l'Hospital

M'hauràn de dispensar els meus amics de Cadaqués, i més encare els qui no ho sien, el record que ving a ferlos de la meva indicació de l'any passat motiu de la festa benèfica a favor de l'Hospital; l'èxit obtingut, quasi be és pot dir improvisat, n'és penyora que'm disculpa d'aquesta impertinencia.

En totes les colonies estiuenques s'organitzen COTILLONS, KERMESES, VERBENAS, festes exòtiques que aquí desdirien del bon sentit que





CAPILAR FERRÁN

Tònic regenerador dels cabells

•••••

FARMACIA FERRÁN



CENTRE D'ESPECÍFICS

FIGUERES

VACANT

AUTOMÒBILS

**DELAGÉ**

La gran marca Francesa   
 El cotxe de moda a París

à preus inversemblables.--Per a referències,

**LLUIS FITA**

Rutlla, 37



**FIGUERES**



impera entre les famílies que sojornen a Cadaqués i d'aquell esperit del NOS AMB NOS que inconscientment s'imposen i respecten com un homenatge religiós a les tradicions ancestrals d'aquest poble, sien qui sien i vinguin d'allà ont vinguin. És per això que la «Festa de l'Hospital» trobà tan bell aculliment ara fa un any, i és per això també que els seus encertats organitzadors haurien de repetir-la i fer-la arrelar entre nosaltres com una nota insubstituïble d'aquesta temporada, en una data ja determinada i fixa, i amb la indispensable col·laboració de tots els elements que a Cadaqués es trobessin i fossin una vertadera garantia. Seria un tribut a la Caritat i a la vegada una nota simpàtica de l'estiueig de Cadaqués que amb el temps acabaria per fer-se tradicional i atrauria una unió de forasters que proporcionarien una font d'ingresos a la Casa d'els pobres que és un orgull d'aquest poble.

Ara és temps de fer-ho, i és d'esperar que la festa d'anguany superi en èxit i esplendor a la primera celebrada.

JOAQUIM M. GAY.



## CLINICA DENTAL VILA SABATER

Odontòleg ex-ajudant i diplomad de la  
Escola d'odontologia de Madrid

Malalties de la boca i dents.

Tota classe d'aparel·ls protèsics i empasts  
Corrents elèctriques alta freqüència.

Raigs ultra violeta etc., etc.

Hores: de 9 a 1 i de 3 a 7.—Telèfon 500

Placeta, 25-1.<sup>o</sup>

FIGUERES

## Notícies

Llista de les embarcacions a motor, que actualment son a nostre districte marítim amb el seu nom, el d'el seu propietari, classe de motor i cavalls de forsa, respectivament

- 1.—Concha—B. Farriols—Surcher; 40.
- 2.—Cadaqués—V. Cànovas—Hispano; 40.
- 3.—Maria Josefa—P. Salisachs—Hispano; 30.
- 4.—Cucaracúc—J. Vidal—Ricart i Pérez; 30.
- 5.—Culip—E. Escofat—Bosch i Dumanjó; 20.
- 6.—Mercedes—Baró de las Rodas—Ricart i Pérez; 15.

- 7.—Garibaldi—G. Zenatello—Atlàntic; 15.
  - 8.—Maria—R. Segalà—Hispano; 15.
  - 9.—Anna Maria—J. Vallmitjana—Bosaca; 12.
  - 10.—Cuba—Verdonces—Perfecció; 12.
  - 11.—Cari—V. Rahola—Quiles; 10.
  - 12.—Maça d'or—F. Rahola—Baudonin; 10.
  - 13.—Luisa—Verdonces—Karmatk; 8.
  - 14.—Mari-Sol—J. Bofill—Karmatk; 8.
  - 15.—Perfecció—B. Farriols—Perfecció; 6.
  - 16.—La Primera—M. Pont—Lancer; 5.
  - 17.—Portditchós—D. Serriñana—Perfecció; 4.
  - 18.—Tià—S. Rubiés—Regal; 4.
  - 19.—Xanu Xanu—V. Rahola—Unus; 3.
  - 20.—Bon temps—J. Pagés—Unus; 3.
  - 21.—Maria—D. Serriñana—Unus; 3.
  - 22.—Sol Ixent—R. Figueres—Evenrude; 3.
  - 23.—Tatu—J. Bofill—Evenrude; 3.
  - 24.—Amparo—S. Casanovas—Evenrude; 3.
  - 25.—Paquita—J. Guitert—Evenrude; 3.
  - 26.—Luisa—J. Carulla— » ; 3.
  - 27.—Paquita—J. Comella— » ; 4.
  - 28.—Costa Brava—F. Ferrer—Karmatk; 8.
  - 29.—Pinturero—M. Brú—Bosc i Dumanjó; 8.
- Aquests dos últims, per ara, destinats a la pesca.

Com pot veure's, Cadaqués poseeix una respectable flota de barcos d'espai, a motor, sols superada a les costes catalanes, per el port de Barcelona.

L'antic cafè *d'es Canto*, avui d'en Minobis s'ha traslladat de la planta baixa, al primer pis de la mateixa casa ja que en el lloc que ocupava s'hi fan el preparatius per l'instal·lació de la cooperativa del Pòsit de Pescadors, avui propietari de l'esmentada casa.

Seguint la costum d'altres istius, sovinegen en el present les vetlles de ball, i particularment les de sardanes. Les del dia 6 davant d'el Casino, estigueren animadíssimes, aplegant-s'hi tot l'element jove, i els de mes edat que també frueixen amb el nostre tipic i tradicional divertiment.

Aquest número de SOL IXENT ha passat per la  
censura governativa



Fa dies que és troba ací estiuejant amb la seva família el jove Quimet Gai Vilar, avui ja alferes del Cos d'Enginyers, que en els darrers exercicis acadèmics d'aquest curs ha assolit les qualificacions mes altes concedides a les aules d'Electricitat de l'Academia de Guadalajara.

La nostra enhorabona.

Hem tingut el gust de saludar en la nostra redacció, l'antic amic i escriptor en Santiago Roure, qui, en son yacet «Turissa» i fent la seva excursió anyal, en passar per nostra vila, hi ha fet alguns dies d'estada.

## ANANTS Y VINENTS

Joan Vidal, Joan Albert, Josep Buscató, Baldiri Escofet, Maria Albert de Quire, Dr. Carachán, Sr. Faura magatzemista de cotó, Dr. Guitert i família y Sr. Casimir Casagràn i fills, de Barcelona.

De Madrid, En Lluís R. Contreras; Bosc especialista de les malalties de la gola i nas de Barcelona i Figueres.

I d'aquesta darrera ciutat el dentista Sr. Vila Sabater, el qual ha obert a la Plaça d'en Frederic Rahola un bonic despatx per a rebre la seva clientela que sojorna a Cadaqués.

També acaben d'arribar En Carles de Senillosa amb la seva distingida i carinyosa esposa, els seus simpàtics fills Carles i Arcardi i sa gentil filla Dolors.

A tots la nostra ben-vinguda

S'està procedint a la complerta renovació de la llinterna de la farola de Calanans, que en endavant serà giratoria. Interinament i per mentres durin els treballs de reforma, ha estat instal·lada a la vora altre llum fixa.

El dia 7 del corrent ana companyia d'opereta donà a «Art i Joia» una representació de la comedia en un acte «Los Monigotes» i la zarzuela en dos actes «El Asombro de Damasco» obtenint una bona entrada, i fent passar una bona estona a tots el espectadors.

El Tinent coronel d'Estat major de Capitania General Sr. Funoll, amb la seva simpàtica filla,

sojornen a la nostra vila, essent molt distingits per les nombroses relacions amb que compten i havent sigut obsequiats amb un apat p'el Sr. Baró de les Rodas.

El mentat Sr. Funoll està tan agradat de la vila que s'ens diu ha pensat llogar estada per l'any vinent.

Si son molts els canots que ronquen a totes hores p'el nostre mar, no son menys, molt al contrari, els autos que a totes hores arriben de tot arreu i de totes marques des de'l Ford al Hispá, curullats d'exceurionistes que venen a visitar-nos.

El nostre volgut amic i subscriptor de Figueres En Pere Comet i la seva distingida i simpàtica esposa Na Concepció Andréu, han vist augmentada la seva liar amb el naixement d'una eixerida i grassona nena.

A la joia d'els pares i familia ens hi associem cordialment.

Han sigut atorgades definitivament, per R. O. de la Direcció General de 1.<sup>a</sup> Ensenyança, les obres de les escoles graduades per a nois i noies de Figueres, al contractista figuerenc i volgut amic nostre en Tomàs Espigulé.

Hem llegit la formosa poesia del P. Barceló, guanyadora del lliri d'or als Jocs Florals de Fontromeu, que no inserim per la manca d'espai.

Altre cop la nostra enhorabona.

Com que totes les violències son per nosaltres execrades, com a per-ones civilitzades i que desitgem, millor dit volem el respecte mútuu, protestem contra la tirania que represente la violència amb la qual son tractats els catòlics a Mexic p'el govern d'en Calles

Ens diuen de Port-bou que han sigut dictades ordres molt rigoroses per la policia prohibint el pas per la frontera sense el passaport corresponent i que no serveixen les targes de recomanació signades per agents d'autoritat.



**Casa per a vendre**  
en aquesta vila i platja de Port-  
Algué. Esplèndida situació amb  
terrassa damunt d'el mar.

Informarà Pere Gutierrez  
pràctic del port a Palamós

**A Sa Queta (Cadaqués)**

es ven la casa mes ben situada  
del poble.

Te baixos, dos pisos, terrat i  
gran cisterna d'aigua boníssima.

Per a banyar-vos no haveu de sortir de la platja.

Informarà aquesta Administració

QUEVIURES FINS  
DE

★ JACINT BOSCH ★

Portella, 9 y Rambla, 11.—FIGUERES

TES :: SUCRES :: CAFÉS :: XAMPANYS :: VINS i LICORS DE LES MILLORS  
MARQUES :: BOMBONS i CAMELS (Gran assortit) FORMATGES DE PROCEDÈNCIES  
DIRECTES :: CONSERVES DE TOTES CLASSES :: MANTEGA LLEGÍTIMA DE  
SANTANDER :: ESPECIALITAT EN FIAMBRES :: EMBUTITS :: SANDWICHS

Tinguin en compte que els cafès  
**TORRATS CORNELLÀ**

son els millors

RONDA DR. ROBERT. 3

GIRONA

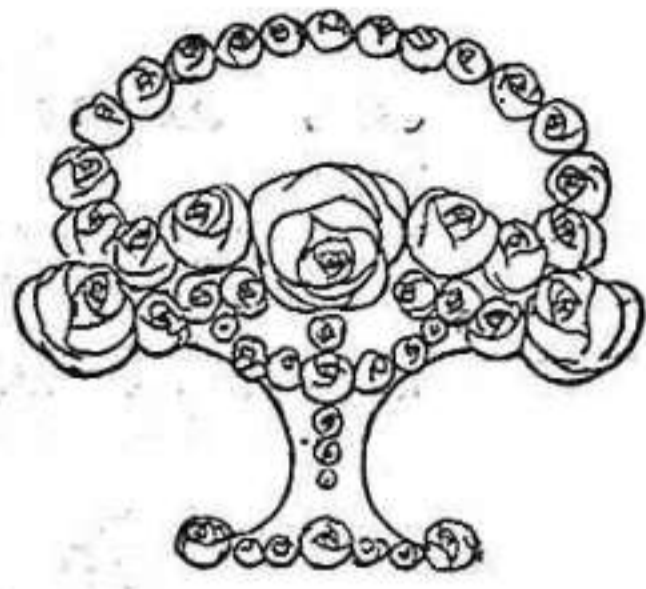
Llums **PETROMAX**

a gas de petroli ☉ Especials per a la pesca de nit ☉ Els que han demostrat en les  
passades temporades, esser els més resistents, e's unics recomanables i a propòsit per  
aquesta mena de pesca. Dipositari unic per aquesta regió:

**FRANCESCO GUILLAMET.---Prat de la Riba, 14 i 16.---FIGUERES**



Nostre amic Iu Sala, ha posat a la venda una nova col·lecció de postals, vistes de nostres costes i poblat, que com totes les seves, creiem seràn de gran acceptació i de gran propaganda de les coses de casa nostra.



## Presagis

Hem passat primavera i istiu sense un peix d'encesa; moltes d'elles ni han sortit a la mar, i els pocs que ho han fet els hauria valgut més no haver-se mogut.

No tenim record de que mai hagués passat cosa semblant, puix la manca ha sigut absoluta. No s'ha fet una pesseta de peix d'encesa, i això no sols significa la manca d'ingressos en la llar del pescador, si no també, el recurs de l'hivern, que en les llars humils es fan molts repassos de pa i anxoves, sobretot en els treballs del camp en que aquestes no falten amanides en el classic *tupi*.

Els raïms son escassos també, çò que farà més escassa encara de lo que era la collida del ví.

El preu dels francs, farà que siguin molt minços també els beneficis d'els que van a fer la barrena a França, i fins que molts s'e tiguin d'anar-hi ja que seràn més aprofitades les olives que s'esperen de la propera collida, que si be no son tampoc moltes, es pot esperar una mitja anyada, que amb el preu actual de l'oli pot ésser una bona esperança, o sigui la única de que esperém ajuda durant l'ivern.

La aflluència de forasters a l'istiu, per ara, es únicament regular; les llagostes han baixat els preus i els musclus de Cap de Creus han estat el recurs del pobre, puix aquest any se calcula haver-se'n tret ja per unes mil pessetes.

De totes maneres la població va minvant i si no ve un esforç col·lectiu per implantar-hi una indústria en contra de l'opinió d'els adinerats, creiem amb sentiment i angoixa que l'emigració no minvará, ans be serà cada dia més seria i alarmanant.

NEN-DOS.



## CONSULTORI

### RESPOSTES.

Andrónica—Es ja tan discutit aquest tema indumentari, que no creiem sigui cap novetat el dir que nostre opinió és sempre el de la major aproximació a la túnica que usaren grecs i romans, de la major comoditat i insuperable higiene.

—Un que sempre fa março—¿Que demana un un aparell barat i bo per agafar peix? Dedicuis a la canya, home, i si no li plau li en direm un altre que no és de la nostra invenció:

Agafa una ampolla de vidre, de litre, de fons endinrat, el forada per la part mes fonda perquè permeti el pas als peixets, i tapada amb el tap a la part de dalt, esca amb bocinets de pa si no te altre cosa, i entre les roques a un o dos pams de fondaria, podreu contemplar com s'hi ficen les llisses si n'hi ha i altre mena de peixets, de minúscul enteniment, ja que no coneixen l'engany.

Proviu, i si no es diverteix i continua fent março, s'ha de culpar a la seva poca traça.

Per a respondrer al n.º vinent.

¿Podrieu indicarme la situació del temple de Venu que Estrabón senyala situat a Cap de Creus?

—Furga—

¿Sap mes o menys qui fou l'inventor de la pilota que mengem amb la carn d'olla i época de son descobriment?

—Caterina—

## DEL REGISTRE CIVIL

Mes de Juliol

NEIXEMENTS

Dia 26.—Agneta Noguer Curcoll, de Nicolau i Maria.

MATRIMONIS

Dia 22 —Angel Serra Llorens, amb Rosa Hortat Esparoner.

» 24.—Marcelí Pau Lleona, amb Caterina Ballesta Albert.

TRASPASSATS

Dia 8.—Esperança Quirc Berenguer, 19 anys soltera.





Arros, Llovins, Si-  
grons, Farines,  
Trumfes, Sucre, Ca-  
fès, Sal, Avellanes,  
Atmetlles, Fruites  
seques, Cacauets,  
**Anous,**

## Joan Lloveras Bret

Carrer Muralla, 9 = FIGUERES  
Teléfon 438

Torrefacció diària de cafès  
Mol per a triturar cereals

Civada-Ordi - Segons  
Faves-Garrofes - Au-  
fals Blat de mero,  
Llevors-Palla Pulpa  
de remolatxa, Adobs  
químics, Sofre-Sulfat  
de coure

# Fábrica de Pastas Alimenticias MARTINEZ

ELABORACIÓN ESMERADA CON HARINAS DE PRIMERA CALIDAD

NORTE, 42

FIGUERAS

## Bars - Restaurants

en les estacions dels Ferro-carrils Catalans

— DE —

### RIERA MAGORIA

i subterrani en la Plaça d'Espanya (Barcelona)  
a carrec de

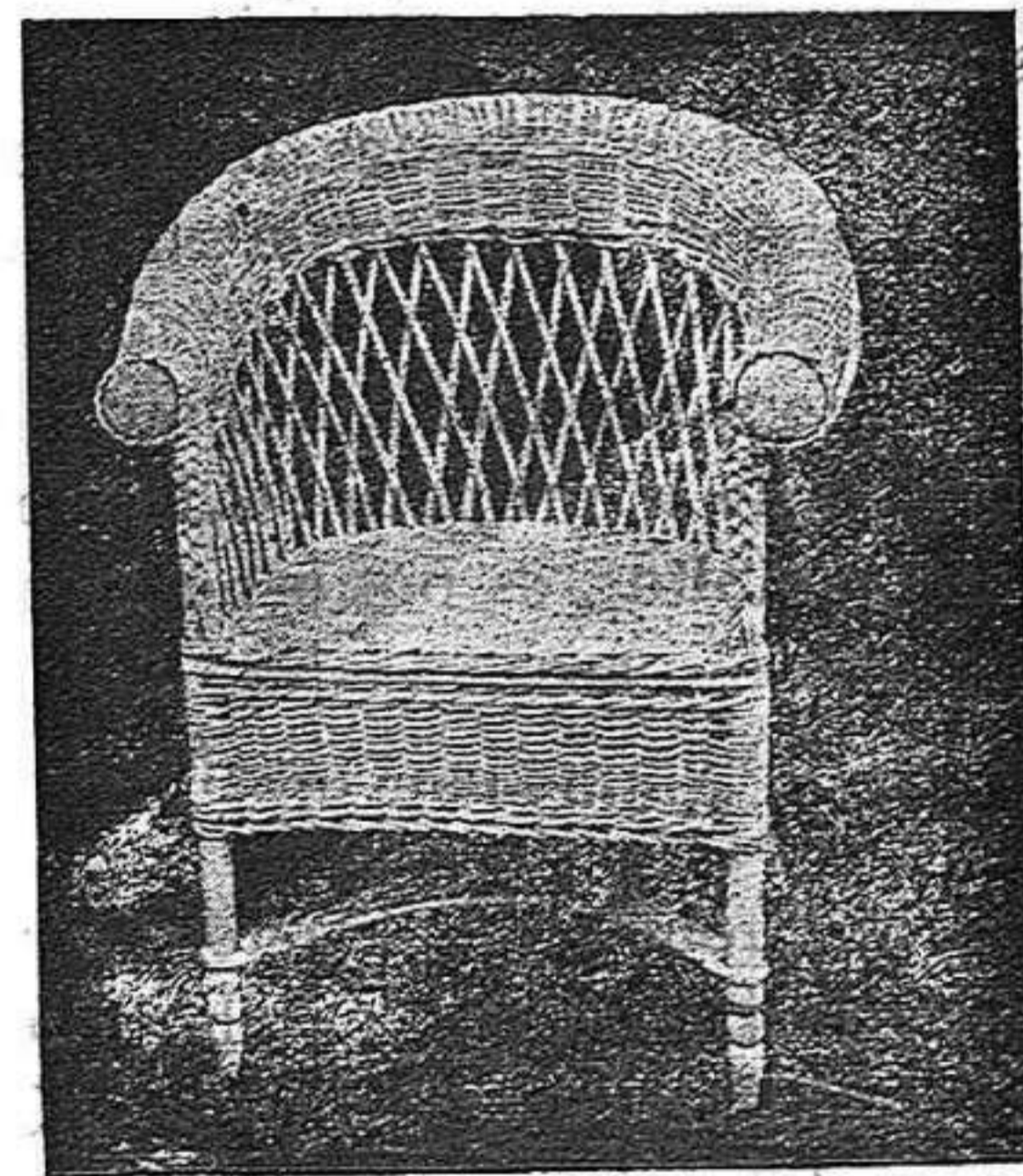
## F. FERRER

inaugurat de bell nou aquest darrer, i montat al ni-  
vell de lo millor entre els seus consemblants de  
París, Londres i Nova York.  
Fresca agradable a l'estiu — Bon estar i bon  
servei tot l'any.

Fábrica Cestería  
DE  
José Sepulcre

Construcción y re-  
paración de toda  
clase de sillones  
de mimbre y junco  
Gran surtido en canastillas  
para ropa de Nido alta nove-  
dad, cunas, cunas Moisés  
con y sin coche y todo lo con-  
cerniente al arte de cestería  
fina. Se componen, lavan y  
tienen toda clase de cestas.

Se cubren garrafas.  
Ventas al mayor y  
detalle: calle SOL  
DE ISERN, 7 y 8  
junto al Convento de S. José  
Veladoras de enfermos.  
FIGUERAS



# BANC DE FIGUERES

DE  
LL. VERGÉS VILANOVA

Banc propiament de casa — Corresponsal de la Banca MARSANS de Barcelona.

**Cambi de monedes** Compra i venda d'or i de francs, bitllets o xec a canvis limitats. **Valors:** Compra de valors de cotització corrent i venda de valors solits i bon rendiment  
**Cupons** Negociació de tota mena de cupons del venciment corrent **Comptes corrents, sens comissió** | amb entrega dels títols : : : al aete : : :  
**Comptes d'Estalvi al 4 %** : Eirs sobre Espanya o el Estranger : Subscripció a Emprèstits : Viatjes : Kilomètrics  
**Casa de confiança, economia i Reserva** : Plaça Pi Margall -FIGUERES : Corresponsal a Cadaqués: D. IU SALLA



# Del temps i de la mar

- Juliol 27.—Tramuntana de bon temps.
- 28-29.—El temps segueix igual.
- 30-31.—Tramuntana al dematí i llevetx a la tarde.
- Agost 1.—Tramuntana que va refrescant.
- 2.—Tramuntana i cel nuvol cap al tart.
- 3 i 4.—Bon temps.
- 5.—Tramuntana.
- 6.—Cel nuvol deixant caure alguna gota en fer-se tart.
- 7.—Tramuntana fresca amb mar de gargal.
- 8.—Tramuntana amb cel nuvol.
- 9.—Tramuntana de bon temps.
- 10.—Llargada que ha començat de bon mati. Boires de Fení.
- 11.—El mateix temps d'air però cap al tart manca el vent i el mar.

## Cançons de la Patacada

XX

### El notari de Llançà

El notari de Llançà  
n'ha fet una obra molt bona  
s'ha aixecat de bon mati

per a visità una dona.  
Tiremla al llit, tiremla al llit,  
que no està bona  
tiremla al llit.

Mentre l'està visitant  
ja n'arriva lo seu home,  
—¿Que fa aquí senyó notari  
que fa aquí a aquestes hores?—

—Visito la seva muller  
mol malalta està la pobre  
i si no la remedieu  
morirà la pobre dona.

—El remei que li daré  
en serà un cop de pistola  
i vosté senyó notari  
ballarà la farandola.

El notari en senti això  
de la finestra feu porta  
i fugintne carré avall  
el dimoni se l'emporta.  
Posemla al llit,  
posemla al llit  
la pobre dona  
posemla al llit  
que no està bona  
posemla al llit.

IU.

Imp. Vda. de J. VILA.—Sta. Llúcia, 7.—Figueras

# Gran Cafè del Progreso

DE

JOAQUIM PARRAMÓN  
PLAÇETA. — FIGUERES

Cafè, Conyac, Vermouth i licors de fotes marques ☉ Gassoses i cerveces  
sanvitxos excel·lents, etc. ☉ Es serveix tot gelat

## Preus dels anuncis en aquest periòdic

UN ANY	MITJ ANY	EL TRIMESTRE	UNA VEGADA
Plana sencera 200 pesetes	Plana sencera 110 pesetes	Plana sencera 70 pesetes	Plana sencera 19 pesetes
$\frac{3}{4}$ 160 »	$\frac{3}{4}$ 95 »	$\frac{3}{4}$ 65 »	$\frac{3}{4}$ 14 »
$\frac{1}{2}$ 110 »	$\frac{1}{2}$ 70 »	$\frac{1}{2}$ 55 »	$\frac{1}{2}$ 11 »
$\frac{1}{4}$ 70 »	$\frac{1}{4}$ 40 »	$\frac{1}{4}$ 25 »	$\frac{1}{4}$ 7 »
$\frac{1}{8}$ 40 »	$\frac{1}{8}$ 25 »	$\frac{1}{8}$ 15 »	$\frac{1}{8}$ 6 »

Anunci, curt 10 céntims paraula. Comunicats 25 céntims ratlla.



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

# REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a Farmacia **PERXAS**. (antes Capell) - FIGUERAS



## La PRODUCTORA de YESO, S. A.

Fábrica en Vilanova del  
Camí

Cantera en Odena  
Igualada. — Teléfono 475

Despacho y Almacén  
Cortes, 403  
BARCELONA

Teléfono 1053 H.

Fábrica de Yesos de todas clases  
Ajustes para grandes suministros

YESO VILANOVETA

Nombre Registrado

UNICO EN SU CLASE

CLINICA DENTAL

= DE =

JULI MATEU

Successor de R. Viñas

VISITA DE 9 A 1 I D 3 A 7

Carrer Nou, núm. 9

FIGUERES

Teléfono núm. 495